

4版 中華民國一百零一年三月三十一日

## 金融會務百科

## 信用部重要訊息有關您的權益 敬請詳閱 輔導農糧業經營貸款要點【文：信用部提供】

	一、行政院農業委員會(以下簡稱農委會)為協助農糧產業經營者改善其營運及促進事業健全發展，擴展產銷規模，提高經營效率，以提升整體農糧產業競爭力，特訂定本要點。
	二、輔導農糧業經營貸款依本要點規定辦理，本要點未規定者，依農業發展基金貸款作業規範及其他有關規定辦理。
	三、本貸款對象如下：
(一) 水稻育苗中心：臺灣地區水稻育苗相關協會會員。	1. 水稻育苗中心：每一借款人最高貸款額度為新臺幣一百五十萬元。
(二) 種苗業者：領有種苗業登記證之種子繁殖及苗木繁殖業者。	2. 種苗業者：每一借款人最高貸款額度為新臺幣一百萬元。
(三) 農場經營者：依農場登記規則完成農場登記之農場負責人。	3. 農場經營者：每一借款人最高貸款額度為新臺幣三百萬元。
(四) 農產品批發市場經營主體：除農產品市場交易法第十三條第一項第四款外，依該法設立之農產品批發市場經營主體。	4. 農產品批發市場經營主體：每一經營主體最高貸款額度為新臺幣一千萬元。
(五) 農村製酒業者：取得酒製造業許可執照，且依相關法規成立之農民團體、農業產銷班、農場及休閒農場或依農業發展條例所稱之農民。	5. 農村製酒業者：每一農民團體或產銷班最高貸款額度為新臺幣五百萬元；每一農場或農民最高貸款額度為新臺幣一百二十萬元。
(六) 協助洋蔥購貯之農民團體。	6. 洋蔥購貯：每一農民團體最高貸款額度為新臺幣五百萬元。
(七) 實際從事茶葉生產、製造、加工之農民或農民團體。	7. 茶葉：每一農民團體最高貸款額度為新臺幣二百五十萬元；每一農民最高貸款額度為新臺幣一百萬元。
(八) 有機農糧產品經營業者：依農產品生產及驗證管理法及其相關規定，領有有機農糧產品驗證證書之農民或農民團體。	8. 有機農糧產品經營業者：每一借款人最高貸款額度為新臺幣三百萬元。
(九) 花卉生產專業經營者：具花卉產銷班員資格之農民，或具花卉專業團體會員資格之農民或農民團體。	9. 花卉生產專業經營者：每一借款人最高貸款額度為新臺幣五百萬元。但經農委會專案同意者，不在此限。
(十) 菇蕈類生產經營者：實際從事菇蕈類生產之農民或農民團體。	10. 菇蕈類生產經營者：每一借款人最高貸款額度為新臺幣二百萬元。
(十一) 其他農糧產業經營者經農委會專案核准其貸款經營計畫者。	11. 其他：每一農民團體或產銷班最高貸款額度為新臺幣二百五十萬元；每一農場或農民最高貸款額度為新臺幣一百萬元。
借款人在同時具備前項二款以上資格者，應擇一資格申貸本貸款。	十二、本貸款由貸款經辦機構按核定所需金額一次或分次撥付：其屬資本支出者，借款人應檢具相關憑證。
四、本貸款之用途為直接用於為達成本貸款目的所需之資本支出及週轉金，但不包括購買耕地。	十三、本貸款償還方式如下：
五、本貸款經辦機構如下：	(一) 資本支出：
(一) 設有信用部之農(漁)會。	1. 本金以每半年一期平均攤還為原則，利息隨同繳付。
(二) 依法承受農(漁)會信用部之銀行當地分行。	2. 本金得酌訂寬緩期限，但最長不得超過三年。
(三) 全國農業金庫。	(二) 週轉金：本金以每半年一期平均攤還為原則，利息隨同繳付。
六、本貸款之輔導機關為農委會及其所屬農業試驗改良場(所)、直轄市及各縣(市)政府。	前項本息攤還方式得由借貸雙方以契約另訂之，但不得超過農委會所訂定之最長期間。
七、本貸款由貸款經辦機構提供貸款資金，並由農業發展基金就其資金給予利息差額補貼。	十四、本貸款擔保方式由貸款經辦機構依其授信有關規定，審酌個別授信案件核定；若借款人擔保能力不足，貸款經辦機構應協助送請農業信用保證機構保證。
八、本貸款風險由貸款經辦機構負擔。	十五、借款人不得重複申貸同一項貸款，並應提出切結書載明若有重複申貸情形，則視為違約，由貸款經辦機構收回本貸款本息。
九、本貸款之利率自中華民國九十八年一月十五日起為年息百分之一點五。但農委會得視需要予以調整。	十六、本貸款不予核貸項目由農委會公告之。
十、本貸款期限依貸款額度及購置設備耐用年限核實貸放，其中資本支出最長十五年，週轉金最長三年。	十七、借款人應於貸款經辦機構核准貸款日起三個月內動用完畢。
十一、本貸款額度如下：	十八、中國農民銀行、合作金庫銀行、臺灣土地銀行於本要點實施前所承作之貸款案件，依既有條件辦理至原契約到期為止。
(一) 資本支出：	
1. 水稻育苗中心：每一借款人最高貸款額度為新臺幣六百萬。	
2. 種苗業者：每一借款人最高貸款額度為新臺幣六百萬元。	
3. 農場經營者：每一借款人最高貸款額度為新臺幣八百萬元。	
4. 農產品批發市場經營主體：每一經營主體最高貸款額度為新臺幣一千萬元。	
5. 農村製酒業者：每一農民團體或產銷班最高貸款額度為新臺幣五百萬元；每一農場或農民最高貸款額度為新臺幣三百萬元。	
6. 洋蔥購貯：每一農民團體最高貸款額度為新臺幣八百萬元。	
7. 茶葉：每一農民團體最高貸款額度為新臺幣八百萬元；每一農民最高貸款額度為新臺幣三百萬元。	
8. 有機農糧產品經營業者：每一借款人最高貸款額度為新臺幣八百萬元。	
9. 花卉生產專業經營者：每一借款人最高貸款額度為新臺幣一千	

標的	座落	土地面積(坪)	備註
田	五結錦眾段1453地號	334.28	2210.14平方公尺 持分2/1
建	孝威村孝威路341巷23號	127.35	
透天	五結鄉大眾路43-23地號	121.87	



協助農事推廣有功人員：  
黃文喜、張家騰、吳清泉。  
協助家政推廣有功人員：  
賴惠華、李麗華、張洪碧華、林岳秀、邱慧玲、張吳欣華、吳素真、林秀蘭、方華有。  
協助四健推廣有功人員：  
陳光輝、鐘文通、陳雅芳、黃雅娟、廖靖伶、邱春月、許寶玉、洪慧美、羅郁心、林鈺捷、蕭仁孟、張思凡、揭弘任、康庭維、林寬典。  
協助提昇良質米品質有功人員：  
方福在、陳德枝、林顯忠、江邱章。  
協助觀光米廠有功人員：  
林許含少  
100年稻米評鑑第一名 趙紳傑  
100年稻米評鑑第二名 吳俊標  
100年稻米評鑑第三名 吳宗紋  
100年稻米評鑑優勝：  
吳文龍、黃松偉、林政二、簡金壽。  
蔬菜共同行銷績優人員：陳清輝、林錫藤、林水泉  
畜產共同行銷績優人員：林政男、林欽銘  
推展綠美化有功人員：莊文明、何清瑋、林錫鏗  
模範農田水利小組長：林信雄、陳長乾



**捐贈送愛心米----**  
為了慶祝101年度五結鄉各界農民節  
農會結合企業及民間團體舉辦「攜手送愛心 散播幸福」活動  
辦理發放冬令救濟物資活動

五結農會在今年的1月10日（星期二）結合企業及民間團體等舉辦「攜手送愛心、散播幸福」活動  
1. 頒取地點：五結鄉農會五結本會  
2. 捐贈物品：共捐贈鄉內低收入戶30公斤白米一袋，169人  
合計5,070公斤  
3. 贊助單位：財團法人紅富教育基金會、原益關係企業、五結鄉農會  
農會結合了鄉內相關的愛心公益團體與廣大社會共同攜手盡一份微薄的心，希望結合民間團體以默默無私付出，幫助到一些需要幫助的人。  
以拋磚引玉的心情讓更多人共襄盛舉，儘管今年資源有限，但憑藉著大夥的一股熱情，期盼本項活動能一直不斷的持續的延續下去。

101年度各界慶祝農民節大會  
接受頒獎表揚的傑出農民

## 引進新品種「夢之華」由本會李總幹事帶領下



公頃；十年前成功種植過越光米，越光米受到消費者熱愛，以夢田系列命名-夢田越光米，成為五結鄉水稻中具代表性品種，對於新品種的「夢之華」挑戰，本會李總幹事信心十足。

五結鄉是宜蘭縣主要稻米產區，總種植面積達一千一百公頃，也是全縣唯一的CAS良質米生產區及稻米產銷專業區，這次農會透過旅居美國、領有日本米食味鑑定師執照的宜蘭子弟林定三居中協調，跟日本新潟玉木農園引進新品種的「夢之華」。

要引進秧苗，必須先在日本採收、篩選、消毒包裝，再透過海運運抵台灣，前後費時三個月，拿到秧苗時，為求慎重，還會再進行一次消毒，才進行試種。

新品種的「夢之華」稻米是改良自越光米品系的優點，食味值佳、飯粒黏性強、口感柔軟，跟越光米最大的不同點是耐倒伏性高、稻桿短且強壯，研判應該比越光米更適

**貼春聯寫春聯 為增加年節氣氛  
本會每年均辦理春聯書寫贈送活動  
受到會員及來賓的喜爱  
明年農曆過年前請早...  
一起來感受年節喜氣**



從早期的避邪求平安，到文人述志展文才，春聯一直是社會的縮影與人文現象的表徵，是創作者與所有人的心理投射與職業生活的顯象。因此，瀏覽一地的春聯，就是了解民情的捷徑。

目前春聯是台灣新年習俗中，最重要的表徵，人們都於除夕之日，在門口、窗前、米缸、雞舍、豬圈以及家中其他適合張貼之所，貼上鮮紅的春聯，一方面表示新年到來，同時也可以討喜氣和吉祥。

春聯的正確貼法：

通常春聯有兩幅直聯，每幅的最後一個字有平、上、去、入等聲韻，正確的貼法是：平聲（國字注音第一、二聲）在左邊；上聲、去聲（國字注音第三、四聲）及入聲字在右邊。

其中入聲字的判別方法是用台語發音，音短促而重者即是。所以如果兩幅的最後一字都是第一、二聲，就必須用台語唸看看是否為入聲字哦！

下面舉幾個例子：

- \* 天增歲月人增壽(右)  
春滿乾坤福滿堂(左)
- \* 生意興隆通四海(右)  
財源茂盛達三江(左)
- \* 爆竹聲中辭舊歲(右)  
梅花香裡報新春(左)
- \* 天賜平安福壽壽(右)  
地生金玉富貴春(左)
- \* 源運昌隆增百福(右)  
富業振興獲千祥(左)



在本鄉農下種食味佳，飯感柔軟光點應台灣多雨、多颱風氣候。今年只試種○○，成這些種到這為廣逐○○，利可斤來可再○○，作再○○，預計公拿○○，將明○○，增加種植面積。

日本提供秧苗的農場技術人員，昨抵宜蘭訪視，在本會李總幹事帶領下，並實地參與「夢之華」插秧工作。在本會進行短暫意見交流，同時日本NHK電視台還派記者來探訪，要記錄「夢之華」來台試種的情況，透過翻譯，不停地向農會、試種農友提問，大家期盼這次合作試種能順利成功。



## 農村高齡者生活改善班招生



為配合農委會政策、101年度本會將招生農村高齡者生活改善班學員現額50名，居住本鄉60歲以上身體健康之男女農村居民。持身份證影本、配合款500元至本

會推廣股報名，額滿截止。上課內容：高齡者膳食營養改善、慢性疾病認識與保健、感染性疾病預防、體適能健康操、高纖高鈣膳食設計、生化檢驗……等。預定5月辦理，歡迎踴躍報名參加！



## 健康飲食—享(瘦)人生研習



本會有感於國人飲食習慣逐漸西化，必須認識健康飲食新概念，三餐吃出營養吃出健康、享(瘦)人生。茲定於2月14、21日3月6、13、20、27日4月3、10日辦理。

研習內容：

- 1. 享「瘦」人生，現在起跑。
- 2. 減重飲食新概念。
- 3. 減重飲食新概念。
- 4. 可以這樣吃、也可以這樣吃。
- 5. 健康飲食V-S防癌列車。
- 6. 老「外」怎麼吃？
- 7. 維持窈窕不復胖。
- 8. 健康飲食新「煮」張。

講師：聘請博愛醫院吳得東營養師指導。  
以上課程家政班員或會員眷屬可報名參加。



網址：<http://www.wjfarm.org.tw>  
免費服務專線  
0800501161



五結鄉在宜蘭縣是一個主要稻米產區，栽種面積為1,100公頃，也是目前全宜蘭縣唯一的CAS良質米生產區及稻米產銷專業區。而本會於10年前引進日本越光米品種栽種成功後，使得國內高價位稻米的市場成長；為追求農業永續發展及對土地友善，本會於去年以有機方式種植夢田越光米，並取得「轉型期有機米」的認證，為本會的第一個有機產品。而為增進消費者對這項有機夢田越光米的認識，本會特別規劃認養「我的一畝田」有機夢田越光米活動，使企業界或消費者至產地親自體驗農夫耕作的辛勞，一粒米自插秧至收割的辛苦過程，並使認識宜蘭的休閒農業旅遊。

去年度本會推出這項活動後，即受到企業界極大的肯定，去年即有法國巴黎人壽保險公司在參加企業認養收割體驗後，隨即再預約今年度的企業認養。此時三月份正值夢田越光米插秧期，故本會於3月10日在孝威夢田觀光米廠辦理企業認養「我的一畝田」有機夢田越光米春耕插秧手植活動，此次活動認養企業為法國巴黎人壽保險公司；當日因受到氣候影響，前一晚下了整夜雨，直至插秧活前雨才停止，活動由本



**五結有機園區 歡迎企業認養**  
經歷十年的經驗與傳承，實施友善環境的有機耕作方法  
不僅代表美味更包含對土地的尊重與對健康的堅持  
五結農會2011年度農推推出夢田有機越光米企業認養體驗方案如下



### 貳、認養部份：

1. 插秧體驗：200元/人（春季）
  2. 收割體驗：200元/人（夏季）
- 以上含米食餐點例如：
- (1) 越光米鹹粥、九層炊、草仔粿、越光米粽（4選1）每增加一項米食餐點再酌收100元/人
  - (2) 蘿蔔魚丸湯（春季）、仙草湯（夏季）

### 三、家庭部份：

1. 每單位60包，12,000元（含一次體驗費），此60包 最多分5次配送。

### 貳、認養部份：

1. 體驗認養：每單位0.1公頃，金額55,000元，含插秧體驗、收割體驗（2選1、人數100人內）及小包裝米（1kg）150包
2. 純認養：每單位0.1公頃，金額25,000元，含小包裝米（1kg）150包

### 參、體驗時間：

1. 插秧：3/3、4或3/10、11
2. 收割：依氣候及生長狀況由農會再行通知

**Hot 農保最熱門的問題**

### 已領取勞保退休老年給付後，可以加入農保嗎？

1. 必須實際從事農業。
2. 依照規定已領有公教保養老給付、軍保退伍給付或勞保老年給付、國民年金老年年金給付者，不能以非農會會員身分加入農保，必須具備農會會員身分，才能再加入農保。
3. 未領取上述社會保險養老給付或老年給付，以非農會會員資格參加農保，但在加保之後領取上述所列給付，應自領取之日起退出農保。
4. 例外情形：在97年11月28日（含）以後，因為在農暇之餘從事非農業的勞務工作再參加勞保，符合規定者，如果只有領取農假期間重複加保的老年給付，可以繼續參加農保。

**貼心報導--有關綜合所得稅  
標準扣除額或列舉扣除額，何者划算？**

綜合所得稅中之一般扣除額有標準扣除額和列舉扣除額之分，可以自由選擇一種申報。其間主要的不同是標準扣除額不須出具證明就可以適用，而列舉扣除額則須檢附證明文件，故平常即應注意支出憑證之蒐集保存。因為要檢附相關證明，有些列舉扣除項目是沒有金額的限制，完全核實減除，像醫藥生育費及災害損失等便是。而標準扣除額在不須證明下，不論所得高低，都只能按固定金額扣除，100 年度的標準扣除額，單身的是76,000 元，夫妻合併申報的則是 152,000 元。

要選擇何種扣除額申報較能節稅，技巧無他，只要看看申報時同一申報戶成員中，在年度內所支付的醫藥及生育費、人身保險費、自用住宅購屋借款利息支出或房屋租金支出、捐贈及災害損失等金額總合，有無超過標準扣除額的額度，答案如果是肯定的，應該要選擇採用列舉扣除額並檢附證明文件申報，切莫遺忘而未申報。